



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. vasario 17 d.
(OR. en)

5243/20

Tarpinstitucinė byla:
2020/0002 (NLE)

PECHE 16

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo (2020–2026 m.) sudarymo Europos Sąjungos vardu
----------	--

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2020/...

... m. ... d.

**dėl Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos
tausios žvejybos partnerystės susitarimo
ir jo įgyvendinimo protokolo (2020–2026 m.) sudarymo
Europos Sąjungos vardu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 43 straipsnį kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punkto v papunkčio antra pastraipa ir 218 straipsnio 7 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą¹⁺,

¹ ... m. ... d. pritarimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁺ OL: prašom užpildyti pirmiau einančią išnašą.

kadangi:

- (1) pagal Tarybos sprendimą (ES) 2020/...¹⁺ Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimas (toliau – Partnerystės susitarimas) ir jo įgyvendinimo protokolas (toliau – Protokolas) buvo pasirašyti ... m. ... d.⁺⁺ su sąlyga, kad jie bus sudaryti vėliau;
- (2) Partnerystės susitarimu panaikinamas Europos bendrijos ir Seišelių Respublikos partnerystės žuvininkystės sektoriuje susitarimas², įsigaliojęs 2007 m. lapkričio 2 d. šešerių metų laikotarpiui ir pratęstas savaime, todėl vis dar galiojantis;
- (3) naujausias Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolas³ buvo pasirašytas 2013 m. gruodžio 18 d. ir buvo laikinai taikomas nuo 2014 m. sausio 18 d. Jis baigė galioti 2020 m. sausio 17 d.;

¹ ... m. ... d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/... dėl Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo ir jo įgyvendinimo protokolo (2020–2026 m.) pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino jų taikymo (OL L ...).

⁺ OL: prašom įrašyti dokumente ST 5242/20 esančio Tarybos sprendimo serijos numerį ir užpildyti atitinkamą išnašą.

⁺⁺ OL: prašom įrašyti Partnerystės susitarimo ir Protokolo pasirašymo datą.

² OL L 290, 2006 10 20, p. 2.

³ Protokolas, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos partnerystės žuvininkystės sektoriuje susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas (OL L 4, 2014 1 9, p. 3).

- (4) Partnerystės susitarimo ir Protokolo tikslas – sudaryti sąlygas Sąjungai ir Seišelių Respublikai (toliau – Seišeliai) glaudžiau bendradarbiauti siekiant toliau skatinti darnios žuvininkystės politiką ir atsakingą Seišelių žvejybos zonoje ir Indijos vandenyne esančių žvejybos išteklių naudojimą, kartu prisidėti prie deramų darbo sąlygų sudarymo žvejybos sektoriuje;
- (5) Partnerystės susitarimas ir Protokolas turėtų būti patvirtinti;
- (6) Partnerystės susitarimo 12 straipsnis numato jungtinio komiteto, atsakingo už Partnerystės susitarimo ir Protokolo taikymo stebėseną, įsteigimą. Be to, jungtinis komitetas gali priimti tam tikrus Protokolo pakeitimus. Siekiant palengvinti tokių pakeitimų tvirtinimą, Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai laikantis tam tikrų materialinių ir procedūrinių sąlygų juos tvirtinti Sąjungos vardu pagal supaprastintą procedūrą;
- (7) Taryba turėtų nustatyti Sąjungos poziciją dėl siūlomų Protokolo pakeitimų. Siūlomi pakeitimai turėtų būti patvirtinami, išskyrus atvejus, kai jiems prieštarauja valstybių narių blokuojanti mažuma pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 4 dalį;
- (8) atsižvelgiant į ekonominę Sąjungos žvejybos veiklos Seišelių žvejybos zonoje svarbą ir į poreikį kuo mažiau trikdyti tokią veiklą, Partnerystės susitarimas ir Protokolas turėtų įsigalioti kuo greičiau,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimas (toliau – Partnerystės susitarimas) ir Europos Sąjungos ir Seišelių Respublikos tausios žvejybos partnerystės susitarimo įgyvendinimo protokolas (2020–2026 m.) (toliau – Protokolas)¹⁺.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia Partnerystės susitarimo 19 straipsnyje numatytą pranešimą ir Protokolo 17 straipsnyje numatytą pranešimą.

3 straipsnis

Laikantis šio sprendimo priede nustatytų procedūros ir sąlygų Komisijai suteikiami įgaliojimai Sąjungos vardu tvirtinti pagal Partnerystės susitarimo 12 straipsnį įsteigto jungtinio komiteto priimtus Protokolo pakeitimus.

¹ Partnerystės susitarimo ir Protokolo tekstas paskelbti OL L

⁺ OL: prašom išnašoje įrašyti dokumente ST 5246/20 esančias OL nuorodas į Partnerystės susitarimą ir protokolą.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas

PRIEDAS

JUNGTINIO KOMITETO PRIIMAMŲ PROTOKOLO PAKEITIMŲ TVIRTINIMO PROCEDŪRA IR SĄLYGOS

Kai jungtinio komiteto prašoma pagal Partnerystės susitarimo 12 straipsnio 3 dalį ir Protokolo 6 straipsnį priimti Protokolo pakeitimus, Komisija įgaliojama siūlomus pakeitimus tvirtinti Sąjungos vardu laikantis tokių sąlygų:

- 1) Komisija užtikrina, kad patvirtinimas Sąjungos vardu:
 - a) atitiktų bendros žuvininkystės politikos tikslus;
 - b) būtų suderinamas su regioninių žvejybos valdymo organizacijų priimtomis atitinkamomis taisyklėmis ir juo būtų atsižvelgta į pakrantės valstybių bendrai vykdomą valdymą;
 - c) būtų atliekamas atsižvelgiant į Komisijai pateiktą naujausią statistinę, biologinę ir kitą susijusią informaciją.
- 2) Prieš Sąjungos vardu patvirtindama siūlomus pakeitimus, Komisija juos pateikia Tarybai likus pakankamai laiko iki atitinkamo jungtinio komiteto susitikimo.

- 3) Siūlomų pakeitimų atitikti 1 punkte nustatytiems kriterijams vertina Taryba.
- 4) Komisija siūlomus pakeitimus patvirtina Sąjungos vardu, jeigu jiems neprieštarauja tiek valstybių narių, kiek sudaro Tarybos blokuojančią mažumą pagal Europos Sąjungos sutarties 16 straipsnio 4 dalį. Jeigu susidaro tokia blokuojanti mažuma, Komisija Sąjungos vardu atmeta siūlomus pakeitimus.
- 5) Jei vėlesniuose jungtinio komiteto susitikimuose, įskaitant skubos tvarka surengtus susitikimus, susitarimo pasiekti neįmanoma, klausimas vėl perduodamas Tarybai 2–4 punktuose nustatyta tvarka, kad nustatant Sąjungos poziciją būtų atsižvelgta į naujus veiksnius.
- 6) Komisijos prašoma tinkamu laiku imtis visų būtinų tolesnių su jungtinio komiteto sprendimu susijusių priemonių, be kita ko, atitinkamais atvejais *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbti susijusį sprendimą ir pateikti tam sprendimui įgyvendinti būtinų pasiūlymų.

Pozicija, kurios Sąjunga turi laikytis jungtiniame komitete dėl klausimų, kurie nėra susiję su Partnerystės susitarimo 12 straipsnio 3 dalyje ir Protokolo 6 straipsnyje nurodytais Protokolo pakeitimais, nustatoma laikantis Sutarčių ir įtvirtintos darbo praktikos.